



IC1

**Inigma integrated
lock and chain**

User Guide

Guía del usuario

Bedienungsanleitung

Guide de l'utilisateur

Handleiding

Manuale d'uso



SQUIRE
inigma

IC1 - Inigma integrated
lock and chain



GB Light weight aluminium lock body with hardened steel casing
8mm square hardened alloy steel chain
800mm in length
High quality, durable, protective chain sleeve

ES **IC1 - Candado y cadena integrados Inigma**
Cuerpo del candado en aluminio ligero con carcasa de acero endurecido
Cadena cuadrada de 8 mm de acero aleado endurecido
800 mm de largo
Funda protectora resistente y de gran calidad para la cadena

DE **IC1 - Schloss und Kette mit integriertem Inigma-System**
Schlosskörper aus leichtem Aluminium mit Gehäuse aus gehärtetem Stahl
8mm Vierkantkette aus gehärtetem Legierungsstahl
800mm lang
Hochwertige, langlebige und strapazierfähige Ummantelung

FR **IC1 -Cadenas et chaîne intégrés Inigma**
Cadenas en aluminium léger avec boîtier en acier trempé
Chaîne carrée en acier allié trempé de 8 mm
800 mm de longueur
Manchon de protection de chaîne de haute qualité, durable

NL **IC1 - Inigma geïntegreerd slot en ketting**
Licht aluminium slotlichaam met geharde stalen behuizing
8 mm vierkante ketting van een geharde staallegering
800 mm in lengte
Duurzame, beschermende kettinghoes van de hoogste kwaliteit

IT **IC1 - Lucchetto e catena integrati di Inigma**
Corpo del lucchetto in alluminio leggero con telaio in acciaio temprato
catena quadrata in lega di acciaio temprato da 8 mm
Lunghezza di 800 mm
Custodia per la catena di alta qualità, durevole e protettiva

GB Using Inigma lock for the first time

ES Usar el candado inigma por primera vez

DE Wenn Sie das Inigma Schloss zum ersten Mal nutzen

FR Première utilisation de l'antivol Inigma

NL Het Inigma-slot voor de eerste keer gebruiken

IT Utilizzo del lucchetto Inigma per la prima volta

1



2



3



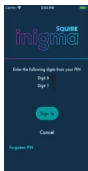
4



5



6



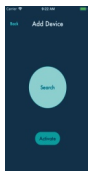
7



8



9



10



11



12



GB

1. Charge before use
2. Go to the appstore or Googleplay and search for Inigma lock. Download the app
3. On the first app screen click on REGISTER
4. On the registration page you will register using email, create password and create a PIN code. You will then be sent a confirmation email. Click on the link in the email to complete registration.
5. Return to the app. Enter your email and password.
6. The first time you access the app you will be asked to enter two digits from your security code. This will only be requested the first time that you use the app.
7. You will be taken to the default app screen. Click the DEVICES icon at the bottom of the screen
8. Click on the plus sign, top right of the screen to add a device. Ensure that bluetooth is enabled on your phone and that in your phones settings inigma has permission to use your phones bluetooth connectivity.
9. With the add device screen in view, first click on the 'wake' button on the inigma lock. When you see a red light on the lock, click on SEARCH on the app screen.
10. The app will scan to find your lock. When the app has found your lock, click on the ACTIVATE button.
11. To activate device, give your lock a name. Click on the camera icon and scan the QR activation code provided in the inigma box packaging. Then press activate. NOTE: Keep this QR code in a safe place in the case that it may be needed in the future.
12. Once activated your app will show the DEVICES screen where your lock will be listed.

ES

1. Cambiar antes de utilizar
2. Abra la Appstore o Googleplay y busque Inigma lock. Descargue la aplicación.
3. En la primera pantalla de la aplicación, pulse en REGISTER (registrar).
4. Tendrá que registrarse en la página de registro utilizando su correo electrónico; cree una contraseña y código PIN. Recibirá un correo electrónico de confirmación. Haga clic en el enlace que contiene el correo
5. Vuelva a la aplicación. Introduzca su correo electrónico y contraseña.
6. La primera vez que acceda a la aplicación le solicitará que introduzca dos cifras de su código de seguridad. Solo se lo pedirá la primera vez que utilice la aplicación.
7. Se abrirá la pantalla por defecto. Pulse el icono de DEVICES (dispositivos) en la parte inferior de la pantalla.
8. Pulse el símbolo de más (+), en la parte superior derecha de la pantalla para añadir un dispositivo. Asegúrate de que el bluetooth esté habilitado en el teléfono y de que inigma tenga permiso para usar la conexión bluetooth.
9. Con la pantalla de añadir dispositivo abierta, pulse el botón «wake» del candado inigma. Cuando vea una luz roja en el candado, pulse SEARCH (buscar) en la pantalla de la aplicación.
10. La aplicación realizará un escáner para encontrar el candado. Cuando lo haya encontrado, pulse el botón ACTIVATE (activar).
11. Para activar el dispositivo, dele un nombre al candado. Pulse en el icono de la cámara y escanee el código de activación QR que encontrará en la caja del inigma. A continuación, pulse activar. AVISO: Guarda el código QR en un lugar seguro por si lo necesitaras en el futuro.
12. Una vez que se haya activado, la aplicación mostrará la pantalla de DISPOSITIVOS donde aparecerá su candado.

DE

1. Vor Gebrauch aufladen
2. Öffnen Sie den Appstore oder Googleplay und suchen Sie nach Inigma Schloss. Laden Sie die App herunter!
3. Klicken Sie auf dem Startbildschirm der App auf ANMELDEN
4. Auf der Anmeldeseite können Sie sich unter Angabe Ihrer E-Mail-Adresse und Erstellung eines Passwort und eines PIN-Codes registrieren. Anschließend erhalten Sie eine Bestätigungs-E-Mail. Klicken Sie auf den in der E-Mail enthaltenen Link, um den Anmeldungsprozess abzuschließen.
5. Kehren Sie zur App zurück. Geben Sie Ihre E-Mail-Adresse und Passwort ein.
6. Wenn die App zum ersten Mal benutzen, werden Sie aufgefordert, zwei Zeichen Ihres Sicherheitscodes einzugeben. Dies ist nur beim ersten Zugriff auf die App erforderlich.
7. Sie werden auf die Standardanzeige der App weitergeleitet. Klicken Sie auf das GERÄTE Symbol im unteren Bereich des Bildschirms.
8. Klicken Sie zum Hinzufügen eines Geräts auf das Plusymbol (+) oben rechts am Bildschirm. Vergewissern Sie sich, dass die Bluetooth-Funktion auf Ihrem Telefon aktiviert ist und Sie inigma in Ihren Telefoneinstellungen die Erlaubnis erteilt haben, die Bluetooth-Konnektivität Ihres Telefons zu nutzen.
9. Sobald die Gerät hinzufügen-Anzeige sichtbar ist, klicken Sie zunächst auf den 'Einschalt'-Knopf des Inigma-Schlusses. Sobald am Schloss ein rotes Licht aufleuchtet, klicken Sie am App-Bildschirm auf SUCHEN.
10. Die App scannt ihre Umgebung, um Ihr Schloss zu finden. Wenn die App Ihr Schloss gefunden hat, klicken Sie auf die Schaltfläche AKTIVIEREN.
11. Geben Sie einen Namen für Ihr Schloss ein, um es zu aktivieren. Klicken Sie auf das Kamerasymbol und scannen Sie den QR-Aktivierungscode, der sich auf der Inigma-Verpackung befindet ein. Drücken Sie anschließend auf aktivieren. HINWEIS: Bewahren Sie diesen QR-Code an einem sicheren Ort auf, so dass er jederzeit zur Hand ist, falls er in der Zukunft benötigt wird.
12. Sobald Ihr Schloss aktiviert wurde, wird es in der GERÄTE Anzeige Ihrer App angezeigt.

FR

1. Charger avant utilisation
2. Allez dans l'appstore ou Googleplay et cherchez Antivol Inigma. Téléchargez l'application
3. Sur le premier écran de l'application, cliquez sur ENREGISTRER.
4. Sur la page d'inscription, vous vous inscrivez par courriel, créez un mot de passe et créez un code PIN. Vous recevrez ensuite un courriel de confirmation. Cliquez sur le lien dans le courriel pour compléter l'inscription.
5. Retournez à l'application. Entrez votre courriel et votre mot de passe.
6. La première fois que vous accédez à l'application, on vous demandera d'entrer les deux chiffres de votre code de sécurité. Ceci ne sera demandé que la première fois que vous utilisez l'application.
7. Vous serez dirigé vers l'écran de l'application par défaut. Cliquez sur l'icône APPAREILS au bas de l'écran.
8. Cliquez sur le signe plus (+), en haut à droite de l'écran pour ajouter un appareil. Assurez-vous que le Bluetooth est activé sur votre téléphone et que dans les paramètres de votre téléphone, inigma est autorisé à utiliser la connectivité Bluetooth de votre téléphone.
9. Une fois que l'écran d'ajout d'appareil apparaît, cliquez d'abord sur le bouton 'réveil' sur l'antivol inigma. Lorsque vous apercevez une lumière rouge sur l'antivol, cliquez sur RECHERCHER sur l'écran de l'application.
10. L'application va scanner pour trouver votre antivol. Lorsque l'application a trouvé votre antivol, cliquez sur le bouton ACTIVER.
11. Pour activer l'appareil, attribuez un nom à votre antivol. Cliquez sur l'icône en forme d'appareil photo et scannez le code d'activation QR fourni dans l'emballage de la boîte inigma. Appuyez ensuite sur Activer. REMARQUE : Conservez ce code QR dans un endroit sûr au cas où vous en auriez besoin à l'avenir.
12. Une fois activée, votre application affichera l'écran APPAREILS où votre antivol sera listé.

NL

1. Opladen voor gebruik
2. Ga naar de Appstore of Googleplay en zoek naar Inigma-slot Download de app
3. Op het eerste scherm op REGISTREREN klikken
4. Op de registratiepagina zult u zich met behulp van een e-mail registreren en een wachtwoord en een PIN-code creëren. U zal een e-mail met een bevestiging ontvangen. Klik op de link in de e-mail om de registratie te voltooien.
5. Terug naar de app. Geef uw e-mail en wachtwoord in.
6. De eerste maal dat u de app opent, zal u worden gevraagd om twee cijfers van uw beveiligingscode in te geven. Dit zal slechts worden gevraagd bij de eerste keer dat u de app gebruikt.
7. U zult naar het standaardscherm van de app worden geleid. Klik op het TOESTELLEN-icoon onderaan het scherm
8. Klik op het plusteken (+) bovenaan rechts op het scherm om een toestel toe te voegen. Zorg ervoor dat bluetooth is ingeschakeld op uw telefoon en dat inigma in uw telefooninstellingen toestemming heeft om gebruik te maken van de Bluetooth-verbinding van uw telefoon.
9. Wanneer u het scherm om een toestel toe te voegen ziet, eerst op de "Wekken"-knop op het inigma-slot drukken. Wanneer u een rood licht op het slot ziet, op het app-scherm op ZOEKEN drukken.
10. De app zal scannen om uw slot te vinden. Klik op de toets ACTIVEREN wanneer de app uw slot heeft gevonden.
11. Geef uw slot een naam om het toestel te activeren. Klik op het camera-icoon en scan de QR-activeringscode die in de verpakking van de inigma wordt meegeleverd. Druk vervolgens op activeren. OPMERKING: Bewaar deze QR-code op een veilige plaats voor het geval dat u ze in de toekomst nodig hebt.
12. Eens geactiveerd, zal de app het TOESTELLEN-scherm tonen, waarop uw slot zal vermeld zijn.

IT

1. Caricare prima dell'uso
2. Vai all'appstore o su Google Play e cerca il lucchetto Inigma. Scarica l'app
3. Nella prima schermata dell'app clicca su REGISTER (registrati)
4. Nella pagina di registrazione dovrai inserire il tuo indirizzo e-mail, creare la password e un codice PIN. Ti verrà quindi inviata un'e-mail di conferma. Clicca sul link che troverai nell'e-mail per completare la registrazione.
5. Torna all'app. Inserisci il tuo indirizzo e-mail e la password.
6. La prima volta che accedi all'app ti verrà chiesto di inserire due cifre del tuo codice di sicurezza. Questa richiesta riguarda unicamente la prima volta che usi l'app.
7. Verrai indirizzato alla schermata predefinita dell'app. Clicca sull'icona DEVICES (dispositivi) nella parte inferiore dello schermo
8. Clicca sul segno più (+) in alto a destra nella schermata per aggiungere un dispositivo. Assicurati che il bluetooth sia attivo sul tuo cellulare e che Inigma disponga delle autorizzazioni per utilizzare la connettività bluetooth.
9. Tenendo aperta questa schermata, premi il pulsante "Wake" (sveglia) sul lucchetto Inigma. Non appena appare una luce rossa sul lucchetto, clicca su SEARCH (cerca) nella schermata dell'app.
10. L'app eseguirà una scansione per trovare il lucchetto. Quando l'app avrà trovato il lucchetto, clicca sul pulsante ACTIVATE (attiva).
11. Per attivare il dispositivo, dai un nome al lucchetto. Clicca sull'icona della fotocamera e scansiona il codice di attivazione QR fornito nella confezione del prodotto Inigma. Quindi premi ACTIVATE (attiva). NOTA: Conserva questo codice QR in un posto sicuro, nel caso in cui dovesse servirti di nuovo in futuro.
12. Una volta attivata, l'app mostrerà la schermata DEVICES (DISPOSITIVI) in cui comparirà il lucchetto.

GB Important - Active mode

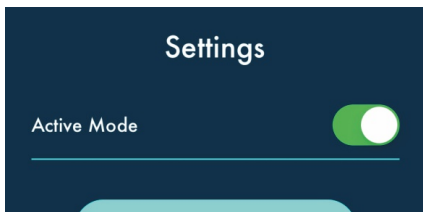
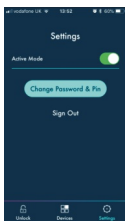
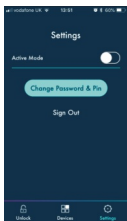
ES Importante - Modo Activo

DE Wichtig - Aktivmodus

FR Important - Mode actif

NL Belangrijk - Actieve modus

IT Importante - Modalità attiva



GB In settings, you can choose to set 'active mode' to on or off.

If active mode is turned on, your inigma lock can be unlocked when the app is visible and running on your phone. There is no need to interact with the app in order to gain access to your lock - having the app visibly running is enough to initiate opening. This makes the unlock procedure slightly quicker.

If active mode is turned off, you will preserve your phones battery power but opening your inigma lock requires a slightly different procedure.

The open procedure for 'active on' and 'active off' are described on the next two pages.

IMPORTANT: If you lock your bicycle but keep your phone within 10m of the lock ALWAYS turn 'active mode' off to prevent unauthorised access to your lock.

ES En configuración, podrá seleccionar activar o desactivar el «modo activo».

Si está habilitado el modo activo, se puede desbloquear el candado inigma cuando la aplicación esté funcionando y visible en el teléfono. No es necesario interactuar con la aplicación para acceder al candado, es suficiente con que esté visible y funcionando para abrirlo. De este modo, el proceso de apertura será un poco más rápido.

Si el modo activo está desconectado, consumirá menos batería del móvil, pero para desbloquear el candado inigma será necesario un procedimiento un poco diferente.

El procedimiento de desbloqueo para el «modo activo activado» y el «modo activo desactivado» se describe en las siguientes dos páginas.

IMPORTANTE: Si canda su bicicleta, pero el teléfono se encuentra a menos de 10 m del candado, desactive SIEMPRE el «modo activo» para evitar un acceso no autorizado al candado.

DE

In den Einstellungen können Sie den 'Aktivmodus' ein- oder ausstellen.

Ihr Inigma-Schloss kann bei eingeschaltetem Aktiv-Modus entsperrt werden, sofern die App auf Ihrem Telefon angezeigt und ausgeführt wird. Wenn Sie Zugang zu Ihrem Schloss erhalten möchten, ist keine Interaktion mit der App erforderlich - um die Öffnung zu veranlassen, reicht es aus, wenn die App angezeigt wird. Dadurch wird der Entsperrevorgang zusätzlich beschleunigt.

Wenn der Aktivmodus deaktiviert wurde, verlängern Sie die Akkulaufzeit Ihres Telefons, das Öffnen Ihres Inigma-Schlusses erfordert dann jedoch eine leicht abweichende Vorgehensweise.

Die Vorgehensweise zur Öffnung im 'Aktiv ein' und 'Aktiv aus' Modus wird auf den nächsten beiden Seiten beschrieben.

Wichtig: Wenn Sie Ihr Fahrrad absperren und sind mit Ihrem Telefon in einem Umkreis von 10m vom Schloss, so schalten Sie den Aktivmodus IMMER AUS, um das Schloss vor unbefugtem Zugriff zu schützen.

FR

Dans les réglages, vous pouvez choisir d'activer (on) ou de désactiver (off) le 'mode actif'.

Si le mode actif est activé, votre antivol Inigma peut être déverrouillé lorsque l'application est visible et en cours d'exécution sur votre téléphone. Il n'est pas nécessaire d'interagir avec l'application pour accéder à votre antivol. Il suffit d'avoir l'application en cours d'exécution pour lancer l'ouverture. Cela rend la procédure de déverrouillage légèrement plus rapide.

Si le mode actif est désactivé, vous préserverez l'alimentation de la batterie de votre téléphone, mais l'ouverture de votre antivol Inigma nécessitera une procédure légèrement différente.

Les procédures ouvertes pour 'actif on' et 'actif off' sont décrites dans les deux pages suivantes.

IMPORTANT : Si vous verrouillez votre vélo mais que vous gardez votre téléphone à moins de 10 m de l'antivol, désactivez TOUJOURS le 'mode actif' pour empêcher l'accès non autorisé à votre antivol.

NL

In de instellingen kunt u ervoor kiezen om de "actieve modus" op aan of uit te zetten.

Als de actieve modus is ingeschakeld, kan uw Inigma slot worden ontgrendeld wanneer de app zichtbaar en actief is op uw telefoon. Er is geen interactie met de app nodig om toegang tot uw slot te krijgen - het is voldoende dat de app zichtbaar actief is om het slot te openen. Dit maakt de ontgrendelingsprocedure iets sneller.

Indien de actieve modus uitgeschakeld is, zal u uw batterijen sparen, maar het openen van uw Inigma-slot vereist een iets andere procedure.

De openingsprocedure bij "actief aan" en "actief uit" wordt op de volgende twee pagina's beschreven.

BELANGRIJK: Indien u uw fiets vergrendelt, maar u houdt uw telefoon binnen 10 meter afstand van het slot, moet u ALTIJD de "actieve modus" uitzetten om een ongeoorloofde toegang tot uw slot te voorkomen.

IT

Nelle impostazioni, puoi scegliere di attivare o disattivare 'active mode' (la modalità attiva).

Se il lucchetto è in modalità "attivo", il lucchetto Inigma può essere sbloccato quando l'app è visibile e in esecuzione sul tuo telefono. Non è necessario interagire con l'app per accedere al lucchetto. È sufficiente che l'app sia in esecuzione per poterlo aprire. In questo modo la procedura di sblocco è più rapida.

Se è stata disabilitata la modalità attiva, proteggerai la carica della batteria del telefono, ma l'apertura del lucchetto Inigma richiederà una procedura leggermente diversa.

La procedura di apertura in caso di 'modalità attiva abilitata' e 'modalità attiva disabilitata' è descritta nelle prossime due pagine.

IMPORTANTE: se blocchi la bicicletta ma il telefono resta a una distanza di 10 m dal lucchetto, disabilita SEMPRE la "modalità attiva" per impedire l'accesso non autorizzato al lucchetto.

GB To open - active ON

ES Para abrir - «modo activo»
ACTIVADO

DE Öffnung - Aktiv EIN

FR Pour ouvrir - actif ON

NL Op te openen - actief AAN

IT Apertura - Modalità attiva
abilitata

1



2



3



GB To open - active ON

1. Ensure that the inigma app is visible and running on your phone's screen.
2. Press the 'wake' button on your inigma lock. It will turn red while it connects to your phone.
3. The 'wake' button will then turn green.
4. Turn the button on the bottom of your lock in a clockwise direction. You can now pull the chain link away from the lock body

IMPORTANT: If you lock your bicycle but keep your phone within 10m of the lock ALWAYS turn 'active mode' off to prevent unauthorised access to your lock.

ES Para abrir - «modo activo» ACTIVADO

1. Asegúrate de que la aplicación inigma esté funcionando y visible en la pantalla del teléfono.
2. Pulse el botón «wake» del candado inigma. Se pondrá rojo mientras conecta con su teléfono.
3. Después, el botón «wake» se pondrá verde.
4. Gire el botón en la parte inferior de la cerradura en sentido horario. Ahora podrás separar el anillo de la cadena del cuerpo del candado

IMPORTANTE: Si canda su bicicleta, pero el teléfono se encuentra a menos de 10 m del candado, desactive SIEMPRE el «modo activo» para evitar un acceso no autorizado al candado.

DE Öffnung - Aktiv EIN

1. Stellen Sie sicher, dass die inigma-App auf dem Bildschirm Ihres Telefons angezeigt und ausgeführt wird
2. Drücken Sie den 'Einschalt'-Knopf auf Ihrem Inigma-Schloss. Während des Verbindungsvorgangs leuchtet es rot auf.
3. Anschließend leuchtet der 'Einschalt'-Knopf in Grün.
4. Drehen Sie den Knopf an der Unterseite Ihres Schlosses im Uhrzeigersinn. Sie können das Kettenglied nun vom Schlosskörper wegziehen

Wichtig: Wenn Sie Ihr Fahrrad absperren und sind mit Ihrem Telefon in einem Umkreis von 10m vom Schloss, so schalten Sie den Aktivmodus IMMER AUS, um das Schloss vor unbefugtem Zugriff zu schützen.

FR Pour ouvrir - actif ON

1. Assurez-vous que l'application inigma est visible et en cours d'exécution sur l'écran de votre téléphone.
2. Appuyez sur le bouton 'réveil' de votre antivol inigma. Il devient rouge lorsqu'il se connecte à votre téléphone.
3. Le bouton 'réveil' deviendra alors vert.
4. Tournez le bouton au bas de votre verrou dans le sens des aiguilles d'une montre. Vous pouvez maintenant retirer le maillon de chaîne du cadenas.

IMPORTANT : Si vous verrouillez votre vélo mais que vous gardez votre téléphone à moins de 10 m de l'antivol, désactivez TOUJOURS le 'mode actif' pour empêcher l'accès non autorisé à votre antivol.

NL Op te openen - actief AAN

1. Zorg ervoor dat de inigma-app zichtbaar en actief is op het scherm van uw telefoon.
2. Druk op de "Wekken"-knop op uw inigma-slot. Het zal rood worden terwijl het een verbinding maakt met uw telefoon.
3. De "Wekken"-knop zal groen worden.
4. Draai de knop op de onderkant van uw slot in wijzerzin. U kunt nu de kettingschakel weg van het slotlichaam trekken

BELANGRIJK: Indien u uw fiets vergrendelt, maar u houdt uw telefoon binnen 10 meter afstand van het slot, moet u ALTIJD de "actieve modus" uitzetten om een ongeoorloofde toegang tot uw slot te voorkomen.

IT Apertura - Modalità attiva abilitata

1. Assicurati che l'app Inigma sia visibile e in esecuzione sullo schermo del tuo telefono.
2. Premi il pulsante "wake" (sveglia) sul lucchetto Inigma. Diventerà rosso mentre si collega al telefono.
3. Il pulsante "wake" diventerà quindi verde.
4. Ruota il pulsante nella parte inferiore del lucchetto in senso orario. È ora possibile staccare il giunto della catena dal corpo del lucchetto

IMPORTANTE: se blocchi la bicicletta ma il telefono resta a una distanza di 10 m dal lucchetto, disabilita SEMPRE la "modalità attiva" per impedire l'accesso non autorizzato al lucchetto.

GB To open - active OFF

ES Para abrir - «modo activo» DESACTIVADO

DE Öffnen - Aktiv AUS

FR Pour ouvrir - actif OFF

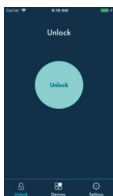
NL Om te openen - actief UIT

IT Apertura - Modalità attiva disabilitata

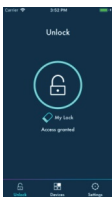
1



2



3



4



GB To open - active OFF

1. Press the 'wake' button on your inigma lock. It will turn red.
2. Click the unlock button on the app
3. Wait for the 'wake' button on your inigma lock to turn green
4. Turn the button on the bottom of your lock in a clockwise direction. You can now pull the chain link away from the lock body

IMPORTANT: If you lock your bicycle but keep your phone within 10m of the lock ALWAYS turn 'active mode' off to prevent unauthorised access to your lock.

ES Para abrir - «modo activo» DESACTIVADO

1. Pulse el botón «wake» del candado inigma. Se pondrá rojo.
2. Pulse el botón de desbloquear en la aplicación
3. Espere a que el botón «wake» del candado inigma se ponga verde
4. Gire el botón en la parte inferior de la cerradura en sentido horario. Ahora podrás separar el anillo de la cadena del cuerpo del candado

IMPORTANTE: Si canda su bicicleta, pero el teléfonos se encuentra a menos de 10 m del candado, desactive SIEMPRE el «modo activo» para evitar un acceso no autorizado al candado.

DE Öffnen - Aktiv AUS

1. Drücken Sie den 'Einschalt'-Knopf auf Ihrem Inigma Schloss. Während des Verbindungsvorgangs leuchtet dieser rot auf.
2. Klicken Sie in der App auf die Entsperren Schaltfläche.
3. Warten Sie bis der 'Einschalt'-Knopf auf Ihrem Inigma Schloss grün aufleuchtet.
4. Drehen Sie den Knopf an der Unterseite Ihres Schlosses im Uhrzeigersinn. Sie können das Kettenglied nun vom Schlosskörper wegziehen

Wichtig: Wenn Sie Ihr Fahrrad absperren und sind mit Ihrem Telefon in einem Umkreis von 10m vom Schloss, so schalten Sie den Aktivmodus IMMER AUS, um das Schloss vor unbefugtem Zugriff zu schützen.

FR Pour ouvrir - actif OFF

1. Appuyez sur le bouton 'réveil' de votre antivol inigma. Il deviendra rouge.
2. Cliquez sur le bouton de déverrouillage de l'application.
3. Attendez que le bouton 'réveil' de votre antivol inigma devienne vert.
4. Tournez le bouton au bas de votre verrou dans le sens des aiguilles d'une montre. Vous pouvez maintenant retirer le maillon de chaîne du cadenas.

IMPORTANT : Si vous verrouillez votre vélo mais que vous gardez votre téléphone à moins de 10 m de l'antivol, désactivez TOUJOURS le 'mode actif' pour empêcher l'accès non autorisé à votre antivol.

NL Om te openen - actief UIT

1. Druk op de "Wekken"-knop op uw inigma-slot. Hij zal rood worden.
2. Klik op de ontgrendelknop in de app
3. Wacht tot de "Wekken"-knop op uw inigma-slot groen wordt.
4. Draai de knop op de onderkant van uw slot in wijzerzin. U kunt nu de kettingschakel weg van het slotlichaam trekken

BELANGRIJK: Indien u uw fiets vergrendelt, maar u houdt uw telefoon binnen 10 meter afstand van het slot, moet u ALTIJD de "actieve modus" uitzetten om een ongeoorloofde toegang tot uw slot te voorkomen.

IT Apertura - Modalità attiva disabilitata

1. Premi il pulsante "wake" sul lucchetto Inigma. Il pulsante diventerà rosso.
2. Clicca sul pulsante di sblocco sull'app
3. Attendi che il pulsante "wake" sul tuo lucchetto Inigma diventi verde
4. Ruota il pulsante nella parte inferiore del lucchetto in senso orario. È ora possibile staccare il giunto della catena dal corpo del lucchetto

IMPORTANTE: se blocchi la bicicletta ma il telefono resta a una distanza di 10 m dal lucchetto, disabilita SEMPRE la "modalità attiva" per impedire l'accesso non autorizzato al lucchetto.

GB To close

ES Cerrar el candado inigma

DE Verschließen Ihres Inigma Schlosses

FR Verrouillage de votre antivol inigma

NL Uw inigma-slot sluiten

IT Chiusura del lucchetto Inigma



- GB
1. push the chain link back into the lock body
 2. Turn the button on the bottom of the lock in an anti-clockwise direction
- Your inigma lock will lock automatically. You do not need to use the app to lock it.

- ES
1. Ahora podrás volver a introducirlo el anillo de la cadena en el cuerpo del candado
 2. Gire el botón de la parte inferior del candado en sentido antihorario.
- El candado inigma se bloqueará automáticamente. No tiene que utilizar la aplicación para bloquearlo.

- DE
1. Schieben Sie das Kettenglied wieder zurück in den Schlosskörper.
 2. Drehen Sie den Knopf an der Unterseite Ihres Schlosses gegen den Uhrzeigersinn.
- Ihr Inigma Schloss verriegelt sich automatisch. Ein Versperren über die App ist nicht erforderlich.

- FR
1. Repoussez le maillon de chaîne dans le cadenas.
 2. Tournez le bouton en bas de l'antivol dans le sens anti-horaire
- Votre antivol inigma se verrouillera automatiquement. Vous n'avez pas besoin d'utiliser l'application pour le verrouiller.

- NL
1. Kettingschakel terug in het slotlichaam duwen.
 2. Draai de knop aan de onderkant van uw slot in tegenwijzerzin.
- Uw inigma-slot zal automatisch vergrendelen U hoeft de app niet te gebruiken om het te vergrendelen.

- IT
1. spingere di nuovo il giunto della catena nel corpo del lucchetto
 2. Ruota il pulsante sul fondo del lucchetto in senso anti-orario
- Il tuo lucchetto Inigma si bloccherà automaticamente. Non serve utilizzare l'app per bloccarlo.

GB **faq**

ES **Preguntas frecuentes**

DE **Häufig gestellte Fragen**

FR **Foire aux questions**

NL **Veel gestelde vragen**

IT **Domande frequenti**

GB **What happens if you lose your phone?**

Use another device. Download the app to the new or temporary device to gain access and then change your password. This will prevent the lost or stolen device from accessing the lock.

What happens if the lock battery is completely flat

If you ignore the warning and allow your lock battery to become completely flat, you can operate it by plugging in an USB compatible power source, including a portable power charger device. It's not necessary to allow the lock to completely charge - it can be operated from a portable USB power pack immediately.

What type of phones are compatible with the inigma system

Inigma is suitable for use with with iOS and Android smart phones and Apple watches

Decommission of your lock

The lock unit does not store any publicly identifiable information so when the time comes to stop using your lock there is no special procedure that you need to carry out to erase it. Once the lock has been removed from your inigma account it can be safely added to another account.

Ensure that you keep the QR code that comes with your lock to enable the re-commissioning process.

ES **¿Qué sucede si pierde el teléfono?**

Utilice otro dispositivo. Descargue la aplicación en el dispositivo nuevo o temporal y así podrá cambiar la contraseña. De este modo se evita que se puedan acceder al candado por medio de un dispositivo perdido o robado.

¿Qué sucede si la batería del candado se agota por completo?

Si pasa por alto el aviso y deja que se agote la batería por completo, podrá ponerlo en funcionamiento conectándolo a una fuente de alimentación USB compatible o incluso utilizando un cargador portátil. No hace falta que espere a que el candado se cargue por completo, se puede utilizar inmediatamente después de conectarlo a una fuente de alimentación USB.

¿Qué tipo de teléfonos son compatibles con el sistema inigma?

Se puede utilizar inigma con teléfonos móviles con sistema iOS o Android y con los Apple Watch.

Desactivación del candado

El candado no almacena ningún dato de carácter personal que pueda ser identificado, por lo que, cuando se deja de utilizar, no es necesario llevar a cabo ningún tipo de procedimiento especial para borrarlo. Una vez se haya eliminado el candado de la cuenta Inigma, se podrá añadir de forma segura a cualquier otra cuenta. candado para poder realizar el proceso de reconfiguración.

DE **Was passiert, wenn Sie Ihr Telefon verlieren?**

Benutzen Sie ein anderes Gerät. Laden Sie die App auf das neue oder temporäre Gerät herunter, um auf das Schloss zugreifen zu können und ändern Sie anschließend Ihr Passwort. Dadurch wird ein Zugriff auf das Schloss mit dem verlorenen oder gestohlenen Gerät verhindert.

Was passiert, wenn der Akku des Schlosses komplett leer ist?

Wenn Sie den Warnhinweis ignorieren und der Akkus sich vollständig entleert hat, können Sie es in Betrieb nehmen, indem Sie es an eine USB-kompatible Stromquelle anschließen, wie zum Beispiel ein portables Ladegerät. Das Schloss muss nicht vollständig aufgeladen werden - es kann unmittelbar nach Anschluss einer tragbaren USB Power Bank in Betrieb genommen werden.

Welche Telefone sind mit dem Inigma System kompatibel?

Inigma kann mit iOS und Android Smartphones, sowie mit einer Apple Watch genutzt werden

Deaktivierung Ihres Schlosses

Das Schloß speichert keine öffentlich identifizierbaren Informationen, so dass Sie kein spezielles Lösungsverfahren durchführen müssen, wenn Sie Ihr Schloss nicht mehr verwenden. Sobald das Schloss von Ihrem Inigma-Konto entfernt worden ist, kann es sicher zu einem anderen Konto hinzugefügt werden.

Bewahren Sie den beiliegenden QR-Code Ihres Schlosses auf, um eine erneute Aktivierung zu ermöglichen

FR

Que se passe-t-il si vous perdez votre téléphone ?

Utilisez un autre appareil. Téléchargez l'application sur le nouvel appareil ou l'appareil temporaire pour y accéder, puis changez votre mot de passe. Cela empêchera l'appareil perdu ou volé d'accéder au cadenas.

Que se passe-t-il si la batterie de l'antivol est complètement déchargée ?

Si vous ignorez l'avertissement et laissez la batterie de votre antivol se décharger complètement, vous pouvez l'utiliser en branchant une source d'alimentation compatible USB, y compris un chargeur portable. Il n'est pas nécessaire de permettre à l'antivol de se recharger complètement - il peut être utilisé à partir d'un bloc d'alimentation USB portable immédiatement.

Quels types de téléphones sont compatibles avec le système inigma ?

Inigma peut être utilisé avec les téléphones intelligents iOS et Android et les montres Apple.

Désactivation de votre cadenas

L'unité de verrouillage ne mémorise aucune information identifiable publiquement, de sorte que lorsque le moment est venu de cesser d'utiliser votre cadenas, il n'y a pas de procédure spéciale à suivre pour l'effacer. Une fois que le cadenas a été retiré de votre compte inigma, il peut être ajouté en toute sécurité à un autre compte.

Assurez-vous de conserver le code QR fourni avec votre serrure pour permettre le processus de remise en service.

NL

Wat gebeurt als u uw telefoon verliest?

Gebruik een ander apparaat. Download de app naar het nieuwe of tijdelijke apparaat om toegang te krijgen en wijzig vervolgens uw wachtwoord. Dit voorkomt dat het verloren of gestolen apparaat toegang krijgt tot het slot.

Wat gebeurt als de batterij van het slot volledig leeg is?

Indien u de waarschuwing negeert de batterij van slot volledig leeg laat worden, kunt u het gebruiken door in het in een andere USB-compatible energiebron te steken, inclusief een draagbare lader. Het is niet nodig om het slot volledig op te laden, het kan onmiddellijk via een draagbare USB-powerbank worden gebruikt

Welk type telefoon is compatibel met het inigma-systeem?

Inigma is geschikt voor het gebruik met iOS en Android smartphones en Apple watches

Buitenbedrijfstelling van uw slot

De vergrendelingseenheid slaat geen publiek identificeerbare informatie op. Als het tijd is om het gebruik van uw slot stop te zetten, is er dus geen speciale procedure nodig, die u moet volgen om het slot te wissen. Zodra het slot uit uw Inigma-account is verwijderd, kan het veilig worden toegevoegd aan een andere account.

Zorg ervoor dat u de QR-code bewaart die bij uw slot is geleverd om de procedure voor het opnieuw in gebruik nemen, mogelijk te maken.

IT

Cosa succede se perdo il telefono?

Utilizzo di un altro dispositivo. Scaricare l'applicazione sul nuovo dispositivo o sul dispositivo provvisorio per poter effettuare l'accesso e quindi modificare la password. Questo impedirà l'accesso al lucchetto dal dispositivo perso o rubato.

Cosa succede se la batteria del lucchetto è completamente scarica?

Se ignori l'avvertimento e la batteria del lucchetto si scarica completamente, potrai collegare una fonte di alimentazione compatibile con USB, incluso un caricatore portatile. Non è necessario ricaricare completamente il lucchetto: può essere utilizzato immediatamente collegandolo a un alimentatore USB portatile

Che tipo di telefoni sono compatibili con il sistema Inigma?

Inigma è compatibile con gli smartphone iOS e Android e gli orologi Apple

Dismissione del tuo lucchetto

L'unità del lucchetto non conserva alcun tipo di informazione identificabile e pertanto, quando arriverà il momento di interromperne l'utilizzo, non dovrai seguire alcuna procedura particolare per cancellare i tuoi dati. Una volta che il lucchetto sarà stato rimosso dal tuo account Inigma potrà essere aggiunto in tutta sicurezza a un altro account.

Assicurati di tenere a portata di mano il codice QR fornito con il lucchetto per abilitare il processo di riattivazione

GB Charging information

ES Información de carga

DE Ladeinformationen

FR Informations sur le rechargement

NL Informatie wordt geladen

IT Informazioni sulla ricarica



GB How to charge your lock

Your app will warn you when charge is running low. Whilst unlocking, if the battery is low, the app will read "Access Granted - Low Battery". The LED on the lock will flash yellow when it needs to be charged. To charge, connect the device to any USB power source. The LED will slowly flash RED whilst charging is underway. When charging is complete it will be steady red. The device can be operated whilst charging and can also be charged from portable USB power sources. A full charge will take around 2 hours to complete. If charging for the first time, remove rubber bung from the USB connection point on your lock

Yellow light = battery low

Red flashing light = charging

Battery life

Battery life approximately 4 to 5 months with normal usage.

Charging time

Approximately 2 hours.

ES

Como cargar el candado

La aplicación le avisará cuando se esté agotando la batería. Cuando esté desbloqueado, si la batería está baja, en la aplicación aparecerá «Acceso Permitido - Batería baja». El LED del candado parpadeará en amarillo cuando sea necesario cargarlo. Para cargarlo, conecte el dispositivo a una fuente de alimentación USB. El LED parpadeará lentamente en rojo mientras se está cargando. Cuando se haya cargado por completo, se pone en rojo fijo. Se puede utilizar el dispositivo mientras se está cargando y también se puede cargar con fuentes de alimentación USB portátiles. Tardará alrededor de 2 horas en cargarse completamente. Si es la primera vez que lo cargas, retira el tapón de goma del punto de conexión USB del candado.

Luz amarilla = batería baja

Luz roja intermitente = cargando

Duración de la batería

La batería tiene una duración aproximada de 4 a 5 meses con un uso normal.

Tiempo de carga

Aproximadamente 2 horas.

DE

So laden Sie Ihr Schloss

Sie erhalten einen Warnhinweis von Ihrer App, wenn der Akkuladestand niedrig ist. Wenn Sie das Schloss bei niedrigen Akkustand entsperren, zeigt die App "Zugriff gewährt - Niedriger Batteriestand". Das LED am Schloss blinkt gelb, wenn es aufgeladen werden muss. Verbinden Sie das Gerät mit jeder beliebigen USB-Stromquelle. Das LED blinkt während des Ladevorgangs langsam ROT. Sobald der Ladevorgang abgeschlossen ist, blinkt es durchgehend rot. Das Gerät kann während des Ladevorgangs benutzt werden. Das Schloss kann auch mit tragbaren USB-Ladegeräten aufgeladen werden. Es dauert etwa 2 Stunden bis der Aufladevorgang abgeschlossen ist. Entfernen Sie beim ersten Aufladen die Schutzkappe vom USB-Anschluss Ihres Schlosses

Gelbes Licht = Batteriestand niedrig

Rotes Blinklicht = Im Ladezustand

Akkulaufzeit

Die Akkulaufzeit beträgt bei normaler Nutzung ca. 4 bis 5 Monate

Ladezeit

Ca. 2 Stunden.

FR

Comment recharger votre antivol

Votre application vous avertira lorsque la charge est faible. Lors du déverrouillage, si la batterie est faible, l'application affichera "Accès accordé - Batterie faible". La LED de l'antivol clignote en jaune lorsqu'il faut le recharger. Pour recharger, connectez l'appareil à n'importe quelle source d'alimentation USB. La LED ROUGE clignote lentement pendant que la charge est en cours. Lorsque la charge est terminée, elle sera d'un rouge constant. L'appareil peut être utilisé pendant la charge et peut également être chargé à partir de sources d'alimentation USB portables. Une charge complète prendra environ 2 heures. Si vous chargez pour la première fois, retirez le bouchon en caoutchouc du point de connexion USB de votre antivol

Voyant jaune = batterie faible

Voyant rouge clignotant = en charge

Durée de vie de la batterie

Durée de vie de la batterie d'environ 4 à 5 mois avec une utilisation normale.

Temps de charge

Environ 2 heures.

NL

Hoe uw slot opladen

Uw app zal uw waarschuwen wanneer de batterij bijna leeg is. Indien de batterij bijna leeg is, zal de app tijdens het ontgrendelen "Toegang toegestaan - Batterij bijna leeg" weergeven. De LED op het slot zal geel knipperen wanneer het moet worden opgeladen. Verbindt het toestel met om het even welke USB-energiebron om het op te laden. De LED zal ROOD knipperen tijdens het opladen. Wanneer het opladen voltooid is zal de LED rood blijven branden. Het toestel kan tijdens het opladen worden gebruikt en het kan ook via een draagbare USB-energiebron worden opgeladen. Het duurt ongeveer 2 uur om het toestel volledig op te laden. Als u voor de eerste keer oplaadt, verwijdert u de rubberen dop van het USB-aansluitpunt op uw slot

Geel licht = batterij bijna leeg

Rood knipperend licht = wordt geladen

Levensduur batterij

De levensduur van de batterij bedraagt 4 tot 5 maanden bij normaal gebruik.

Laadtijd

Ongeveer 2 uur

IT

Come ricaricare il lucchetto

La tua app ti avviserà quando la carica sta per esaurirsi. Durante la procedura di sblocco, se la batteria è quasi scarica, l'app mostrerà il messaggio "Access Granted - Low Battery" (Accesso consentito - Batteria quasi scarica). Il LED sul lucchetto lampeggerà di colore giallo quando sarà necessario ricaricarlo.

Per ricaricare, collegare il dispositivo a una fonte di alimentazione USB. Il LED lampeggerà lentamente di colore ROSSO mentre la ricarica è in corso. Quando la carica sarà completa, il LED rimarrà di colore rosso ma non lampeggerà più. Il dispositivo può essere utilizzato durante la ricarica e può essere ricaricato anche da fonti di alimentazione USB portatili. Una ricarica completa richiede circa 2 ore. Quando lo carichi per la prima volta, rimuovi la protezione in gomma dalla porta USB del tuo lucchetto.

Luce gialla = batteria quasi scarica

Luce rossa lampeggiante = ricarica in corso

Durata della batteria

La durata della batteria è di circa 4 - 5 mesi in caso di utilizzo normale.

Tempo di ricarica

Circa 2 ore.



www.squirelocks.co.uk

Henry Squire & Sons Limited,
Hilton Cross Business Park, Cannock Road,
Featherstone, Wolverhampton, WV10 7QZ

Tel: 01902 308050

Fax: 01902 308051

E-Mail: info@henry-squire.co.uk